

WS 8004 - QUARZWANDUHR

Bedienungsanleitung

ZEITEINSTELLUNG:

Drücken Sie die "MODE" Taste im normalen Zeitanzeigemodus um in den Einstellungsmodus zu wechseln, "12Hr/24Hr" wird angezeigt. Drücken Sie die "UP" oder "DOWN" Tasten um zwischen 12Hr oder 24Hr Modus zu wechseln. Drücken Sie die "SET" Taste oder die "C/F" Taste um die Einstellung zu bestätigen und in die Stundeneinstellung zu wechseln. Die Einstellungssequenz ist: Stunde, Minute, Jahr, Monat, Datum.

Nach 60 Sekunden ohne das betätigen einer Taste wird die vorherige Einstellung automatisch bestätigt und die Station wechselt zurück in den normalen Zeitanzeigemodus.

12Hr/24Hr MODUS:

Drücken Sie die "MODE" Taste im normalen Zeitanzeigemodus um in den "12Hr/24Hr" Modus zu wechseln. Drücken Sie die "SET" Taste oder die "C/F" Taste um die Einstellung zu bestätigen und in die Stundeneinstellung zu wechseln.

ALARM UND SCHLUMMERFUNKTION:

Drücken Sie die "MODE" Taste zweimal oder drücken Sie die "ALM" Taste im normalen Zeitanzeigemodus um in den Alarmmodus zu wechseln. Drücken Sie die "SET" Taste oder die "C/F" Taste um die um die Alarmeinstellung vorzunehmen. Stellen Sie die Stunde durch die "UP" oder "DOWN" Taste ein und drücken Sie die "SET" Taste oder die "C/F" Taste um die Einstellung zu bestätigen.

Die Einstellungssequenz ist: Stunde, Minute, Melodien, Beenden.

Sie können zwischen 8 verschiedenen Alarmmelodien wählen.

Der Alarm ist eingeschaltet, wenn "ALARM" im normalen Zeitmodus angezeigt wird.

ALARM AUSSCHALTEN:

Drücken Sie die "MODE" Taste zweimal oder drücken Sie die "ALM" Taste im normalen Zeitanzeigemodus um in den Alarmmodus zu wechseln. Drücken Sie die "SET" Taste fünfmal bis " -:-" angezeigt wird und der Alarm ausgeschaltet ist.

SCHLUMMERFUNKTION:

Drücken Sie die "UP" Taste im normalen Zeitanzeigemodus um die Schlummerfunktion ON oder OFF zuschalten. Ist der Alarm ON und die Schlummerfunktion OFF, dann wird der Alarm für eine Minute zur eingestellten Zeit ertönen. Drücken Sie einen beliebigen Knopf um den Alarmton auszuschalten.

Ist die Schlummerfunktion ON, dann wird der Alarm in einen Intervall von vier Minuten erneut für eine Minute ertönen. Drücken Sie einen beliebigen Knopf um den Alarmton auszuschalten und das weiterhin angezeigte "SNOOZE" Symbol zeigt ihnen, dass die Schlummerfunktion weiterhin aktiv ist. Die Schlummerfunktion funktioniert dreimal hintereinander. Drücken Sie "UP" um die Schlummerfunktion auszuschalten.

GEBURTSTAGSERINNERUNG-EINSTELLUNG:

Drücken Sie die "MODE" Taste dreimal im normalen Zeitanzeigemodus um in den Geburtstagsereinnerungsmodus zu wechseln. Drücken Sie die "SET" Taste oder die "C/F" Taste in den Einstellungsmodus für die Geburtstagsereinnerung zu gelangen und drücken Sie die "UP" oder "DOWN" Taste um die Stunde einzustellen. Drücken Sie die "SET" oder "C/F" Taste um die Einstellung zu bestätigen und in die Minuteneinstellung zu wechseln. Drücken Sie die "UP" oder "DOWN" Taste um die Minute einzustellen und drücken Sie die "SET" oder "C/F" Taste um die Einstellung zu bestätigen.

Die Einstellungssequenz ist: Stunde → Minute → Jahr → Monat → Datum → Beenden.

An den eingestellten Geburtstagen wird ein Lied für 5 Minuten gespielt um einen "HAPPY BIRTHDAY" zu feiern. Falls Sie die Erinnerungsfunktion nicht nutzen wollen, dann können Sie einfach ein vergangenes Datum einstellen.

Nach 60 Sekunden ohne das betätigen einer Taste im Einstellungsmodus wird die vorherige Einstellung automatisch bestätigt und die Station wechselt zurück in den normalen Zeitanzeigemodus.

SCHALTUHR-EINSTELLUNG:

Drücken Sie die "MODE" Taste viermal im normalen Zeitanzeigemodus um in den Schaltuhrmodus zu wechseln. Drücken Sie die "SET" Taste oder "C/F" Taste um in den Alarmeinstellungsmodus zu gelangen. Drücken Sie die "UP" oder "DOWN" Taste um die Stunde einzustellen und drücken Sie die "SET" oder die "C/F" Taste um die Einstellung zu bestätigen und in die Minuteneinstellung zu wechseln. Drücken Sie die "UP" oder "DOWN" Taste um die Minuten einzustellen und drücken Sie die "SET" oder die "C/F" Taste um die Einstellung zu bestätigen (Einstellungsbereich: 0-23h : 0-23min).

Nach der Minuteneinstellung beginnt die Schaltuhr mit dem Count Down. Sie können die Schaltuhr anhalten und neustarten, wenn Sie die "SET" Taste im Schaltuhrmodus drücken. Der Alarm wird 1 Minute ertönen und auf dem Bildschirm wird "0:00:00" aufblinken, wenn die Zeit 0:00:00 erreicht.

Nach einer Minute ohne das betätigen einer Taste im Einstellungsmodus wird die vorherige Einstellung automatisch bestätigt und die Station wechselt zurück in den normalen Zeitanzeigemodus.

SCHALTUHR AUSSCHALTEN:

Drücken Sie die "MODE" Taste viermal im normalen Zeitanzeigemodus um in den Alarmmodus zu wechseln. Drücken Sie die "SET" Taste viermal bis "--:--" angezeigt wird und die Schaltuhr ausgeschaltet ist.

TEMPERATURANZEIGE °C/°F:

Drücken Sie die "SET" Taste oder die "C/F" Taste im normalen Zeitanzeigemodus um zwischen C/F Anzeige zu wechseln.

MUSIK HÖREN:

Drücken Sie die "DOWN" Taste im normalen Zeitanzeigemodus um das Musikzeichen "(((o)))" anzuschalten oder auszuschalten. Lieder werden wiederholt gespielt, solange das Musikzeichen angeschaltet ist. Drücken Sie die "DOWN" Taste um die Musik auszuschalten.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt TechnoTrade, dass sich das Produkt WS 8004 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU und ROHS 2011/65/EG befindet. Die Original-EU-Konformitätserklärung finden Sie unter: www.technoline.de/doc/4029665080048

VORSICHTSMABNAHMEN:

- Dieses Gerät ist ausschließlich für den Gebrauch in Innenräumen gedacht.
- Setzen Sie das Gerät nicht extremer Gewalteinwirkung oder Stößen aus.
- Setzen Sie das Gerät nicht hohen Temperaturen, direktem Sonnenlicht, Staub und Feuchtigkeit aus.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit ätzenden Materialien.
- Werfen Sie das Gerät nicht ins Feuer. Es könnte explodieren.
- Öffnen Sie nicht das Gehäuse und manipulieren Sie nicht bauliche Bestandteile des Geräts.

BATTERIE-SICHERHEITSHINWEISE:

- Bitte lesen Sie vor der Inbetriebnahme sorgfältig alle Anweisungen.
- Verwenden Sie nur Alkali-Batterien, keine wiederaufladbaren Batterien.
- Legen Sie die Batterien unter Beachtung der Polarität (+/-) richtig ein.
- Ersetzen Sie stets einen vollständigen Batteriesatz.
- Mischen Sie niemals alte und neue Batterien.
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien sofort.
- Entfernen Sie die Batterien bei Nichtnutzung.
- Laden Sie die Batterien nicht auf und werfen Sie sie nicht ins Feuer werfen. Sie könnten explodieren.
- Achten Sie darauf, dass die Batterien nicht in der Nähe von Metallobjekten aufbewahrt werden, da durch einen Kontakt ein Kurzschluss verursachen kann.
- Setzen Sie Batterien keinen hohen Temperaturen, extremer Feuchtigkeit oder direktem Sonnenlicht aus.
- Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Verschlucken der Batterien kann zum Ersticken führen.

Verwenden Sie das Produkt ausschließlich für den vorgesehenen Zweck!

Hinweispflicht nach dem Batteriegesetz



Altbatterien gehören nicht in den Hausmüll. Wenn Batterien in die Umwelt gelangen, können diese Umwelt- und Gesundheitsschäden zur Folge haben. Sie können gebrauchte Batterien unentgeltlich bei ihrem Händler und Sammelstellen zurückgeben. Sie sind als Verbraucher zur Rückgabe von Altbatterien gesetzlich verpflichtet!

Hinweispflicht nach dem Elektronikgerätegesetz



Laut Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) gehört Elektroschrott nicht in den Hausmüll, sondern ist zu recyceln oder umweltfreundlich zu entsorgen. Entsorgen Sie ihr Gerät in einen Recycling Container oder an eine lokale Abfallsammelstelle.

WS 8004 - QUARTZ WALL CLOCK

Instructions manual

TIME SETTING:

At normal display status, press "MODE" key to enter into the set mode. "12Hr/24Hr" flashes, then press "UP" or "DOWN" keys to change between 12Hr or 24Hr mode. Press "SET" or "C/F" key to confirm your setting and change to the hour setting. Proceed by using "UP" or "DOWN" keys to adjust and "SET" or "C/F" key. The setting sequence is: Hour, Minute, Year, Month, Date.

At the setting status, if no key is operated within 60 seconds, the previous setting will be confirmed automatically, the clocks then enters into time display status

12Hr/24Hr TIME DISPLAY:

At normal display status, press "MODE" key to enter into the setting of 12Hr/24Hr display. Press "SET" or "C/F" key to confirm your setting and change to the hour setting.

ALARM & SNOOZE FUNCTION:

At normal time display, press "MODE" key twice or press "ALM" key directly to enter alarm mode. Press "SET" or "C/F" to enter key to enter alarm set mode. Then press "UP" or "DOWN" keys to adjust hour. Press "SET" or "C/F" key to confirm your setting and change to the minute setting. Proceed in the settings by using "UP" or "DOWN" keys to adjust and "SET" or "C/F" key to confirm your setting. The setting sequence is: Hour, minute, melodies, exit.

You can choose between 8 different alarm melodies.

The alarm is set on when "ALARM" is displayed in normal time mode.

SET ALARM OFF:

At normal time display press "MODE" key twice or press "ALM" key directly to enter alarm mode. Now press "SET" key five times until "-:--" is shown, the alarm is now set off.

SNOOZE FUNCTION:

In normal time display press "UP" key in order to set snooze function on or off. If the alarm is on and the snooze function is off, it will ring one minute when time is up. Press any key to stop. If the snooze function is on, it will ring for one minute every four minutes interval, lasting three times totally. While alarm is ringing, press any key to stop the alarm, the "SNOOZE" icon is still flashing which indicates that snooze alarm is active. Snooze alarm works three times in a row. Press "UP" to turn of the snooze function.

BIRTHDAY-REMIND SETTING:

At normal display status, press "MODE" key three times to enter birthday-reminding mode. Press "SET" or "C/F" to enter key to enter birthday-reminding set mode. Then press "UP" or "DOWN" keys to adjust hour. Press "SET" or "C/F" key to confirm your setting and change to the minute setting. Proceed the settings by using "UP" or "DOWN" keys to adjust and "SET"

or “C/F” key to confirm your setting. The setting sequence is: Hour → Minute → Year → Month → Date → Exit.

When the set time and date is reached, the clock will play birthday song for 5 minutes to celebrate “HAPPY BIRTHDAY”. If you don’t want to use the reminder function set a past date. At the setting status, if no key is operated within 60 seconds, the previous setting will be confirmed automatically, and return to normal display status automatically.

TIMER SETTING:

At normal display status, press “MODE” key four times key to enter into timer mode.

Press “SET” or “C/F” to enter key to enter alarm set mode. Then press “UP” or “DOWN” keys to adjust hour. Press “SET” or “C/F” key to confirm your setting and change to the minute setting. Now set minutes by using “UP” or “DOWN” keys to adjust and “SET” or “C/F” key to confirm your setting. The setting range is Hour, Minute (approximately 23Hr : 59Min)

After confirmation of the minute setting, the timer will start to count down. You can stop and reset the timer by pressing the “SET” key while timer mode is displayed.

When the time is up to 0:00:00, alarm will ring for 1 minute and “0:00:00” will flash at the same time.

At the setting status, if no key is operated within one minute, the previous setting will be confirmed automatically, the timer will start and the clock will return to normal display status automatically.

SET TIMER OFF:

At normal time display press “MODE” key four times to enter alarm mode. Now press “SET” four times until “-:--” is shown, the timer is now set off.

TEMPERATURE DISPLAY °C/°F:

At normal display status, press “SET” or “C/F” key to switch between the °C/°F display.

PLAY MELODIES:

At normal time display, press “DOWN” key to turn on or off music mark “(((.)))” . When the mark is on, the melodies will be played in row until set off by pressing the “DOWN” key.

Declaration of conformity

Hereby, Technotrade declares that this product WS 8004 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU and ROHS 2011/65/EC. The original EU declaration of conformity may be found at: www.technoline.de/doc/4029665080048

PRECAUTIONS

- This main unit is intended to be used only indoors.
- Do not subject the unit to excessive force or shock.
- Do not expose the unit to extreme temperatures, direct sunlight, dust or humidity.
- Do not immerse in water.
- Avoid contact with any corrosive materials.
- Do not dispose this unit in a fire as it may explode.
- Do not open the inner back case or tamper with any components of this unit.

BATTERIES SAFETY WARNINGS

- Use only alkaline batteries, not rechargeable batteries.
- Install batteries correctly by matching the polarities (+/-).
- Always replace a complete set of batteries.
- Never mix used and new batteries.
- Remove exhausted batteries immediately.
- Remove batteries when not in use.
- Do not recharge and do not dispose of batteries in fire as the batteries may explode.
- Ensure batteries are stored away from metal objects as contact may cause a short circuit.
- Avoid exposing batteries to extreme temperature or humidity or direct sunlight.
- Keep all batteries out of reach from children. They are a choking hazard.

Use the product only for its intended purpose!

Consideration of duty according to the battery law



Old batteries do not belong to domestic waste because they could cause damages of health and environment. You can return used batteries free of charge to your dealer and collection points. As end-user you are committed by law to bring back needed batteries to distributors and other collecting points!

Consideration of duty according to the law of electrical devices



This symbol means that you must dispose of electrical devices separated from the General household waste when it reaches the end of its useful life. Take your unit to your local waste collection point or recycling centre. This applies to all countries of the European Union, and to other European countries with a separate waste collection system.

WS 8004 - HORLOGE MURALE A QUARTZ

Manuel d'instructions

REGLAGE DE L'HEURE:

En mode d'affichage normal, appuyez sur «MODE» pour accéder au mode réglages. «12Hr/24Hr» se met à clignoter, utilisez les touches «UP» ou «DOWN» pour basculer entre le mode 12 ou 24 heures. Appuyez sur «SET» ou «C/F» pour confirmer votre choix et passer au réglage de l'heure. Utilisez les touches «UP» ou «DOWN», «SET» et «C/F» pour continuer le réglage. Voici l'ordre des réglages: Heures, minutes, année, mois, jour.

Lors du réglage, si aucune touche n'est utilisée dans les 60 secondes, le réglage précédent sera automatiquement confirmé, l'horloge passe en mode affichage de l'heure

AFFICHAGE DE L'HEURE EN 12Hr/24Hr:

En mode affichage normal, appuyez sur «MODE» pour accéder au mode affichage «12Hr/24Hr». Appuyez sur «SET» ou «C/F» pour confirmer votre choix et passer au réglage de l'heure.

ALARME ET RAPPEL D'ALARME:

En mode affichage normal de l'heure, appuyez deux fois sur «MODE» ou appuyez sur la touche «ALM» pour accéder au mode alarme. Appuyez sur «SET» ou «C/F» pour accéder au mode réglage de l'alarme. Utilisez les touches «UP» ou «DOWN» pour régler l'heure. Appuyez sur «SET» ou «C/F» pour confirmer votre choix et passer au réglage des minutes. Utilisez les touches «UP» ou «DOWN», «SET» et «C/F» pour confirmer et continuer le réglage. Voici l'ordre des réglages: Heures, minutes, mélodies, quitter.

Vous pouvez choisir entre 8 différentes mélodies d'alarmes.

Lorsque «ALM» est affiché en mode affichage normal de l'heure cela indique que l'alarme est activée.

DÉSACTIVER L'ALARME:

En mode affichage normal de l'heure, appuyez deux fois sur «MODE» ou appuyez sur la touche «ALM» pour accéder au mode alarme. Appuyez cinq fois sur «SET» jusqu'à «-:--» s'affiche, indiquant que l'alarme est désactivée.

RAPPEL D'ALARME:

En mode affichage normal de l'heure, appuyez sur «UP» pour activer/désactiver la fonction rappel d'alarme. Si l'alarme est activée et la fonction rappel d'alarme est désactivée, elle sonne pendant une minute lorsque l'heure d'alarme arrive. Appuyez sur une touche pour l'arrêter.

Si la fonction rappel d'alarme est activée, elle sonne pendant une minute chaque quatre minutes avec trois rappels en tout. Pendant que l'alarme sonne, appuyez sur touche pour l'arrêter, l'icône «SNOOZE» qui clignote indique que la fonction rappel d'alarme est activée. Il y a trois rappels d'alarme d'affilée. Appuyez sur «UP» pour désactiver la fonction rappel d'alarme.

RAPPEL D'ANNIVERSAIRE:

En mode d'affichage normal, appuyez trois fois sur «MODE» pour accéder au mode réglage

rappel d'anniversaire. Appuyez sur «SET» ou «C/F» pour accéder au mode réglage rappel d'anniversaire. Utilisez les touches «UP» ou «DOWN» pour régler l'heure. Appuyez sur «SET» ou «C/F» pour confirmer votre choix et passer au réglage des minutes. Utilisez les touches «UP» ou «DOWN», «SET» et «C/F» pour confirmer et continuer le réglage. Voici l'ordre des réglages: Heures, minutes, année, mois, jour, quitter.

Lorsque l'heure et le jour arrivent, l'horloge joue la chanson d'anniversaire pendant 5 minutes pour célébrer le «JOYEUX ANNIVERSAIRE». Fixez une date passée pour ne pas activer la fonction rappel d'anniversaire.

Lors du réglage, si aucune touche n'est utilisée dans les 60 secondes, le réglage précédent sera automatiquement confirmé, l'horloge passe en mode affichage de l'heure.

REGLAGE DU CHRONOMETRE:

En mode d'affichage normal, appuyez quatre fois sur «MODE» pour accéder au mode chronomètre.

Appuyez sur «SET» ou «C/F» pour accéder au mode réglage du chronomètre. Utilisez les touches «UP» ou «DOWN» pour régler l'heure. Appuyez sur «SET» ou «C/F» pour confirmer votre choix et passer au réglage des minutes. Utilisez les touches «UP» ou «DOWN», «SET» et «C/F» pour régler les minutes et confirmer le réglage. La plage de réglage est Heure, Minutes (environ 23 Heures : 59 Minutes)

Après la confirmation des minutes, le minuteur commence le compte à rebours. Vous pouvez arrêter et remettre à zéro le chronomètre en appuyant sur la touche «SET» pendant que le mode chronomètre est affiché.

Lorsque le temps atteint arrive à 0:00:00, l'alarme sonne pendant 1 minute et «0:00:00» se met à clignoter.

Lors du réglage, si aucune touche n'est utilisée dans les 60 secondes, le réglage précédent sera automatiquement confirmé, l'horloge passe en mode affichage de l'heure.

DESACTIVER LE CHRONOMETRE:

En mode d'affichage normal, appuyez quatre fois sur «MODE» pour accéder au mode chronomètre. Appuyez quatre fois sur «SET» jusqu'à «-:--» s'affiche, indiquant que le chronomètre est désactivé.

AFFICHAGE DE LA TEMPERATURE °C/°F:

En mode d'affichage normal, appuyez sur «SET» ou «C/F» pour basculer entre l'affichage °C/°F.

JOUER DES MELODIES:

En mode affichage normal de l'heure, appuyez sur «DOWN» pour afficher/masquer le symbole de musique «(((.)))». Lorsque le symbole est affiché, les mélodies seront jouées dans d'affilée jusqu'à ce que la touche «DOWN» soit appuyée.

Déclaration de conformité

Technotrade, déclare par la présente que ce produit WS 8004 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE et

ROHS 2011/65/CE. La déclaration de conformité EU originale est disponible à l'adresse : www.technoline.de/doc/4029665080048

PRECAUTIONS:

- Installez l'appareil en intérieur.
- N'exposez pas l'appareil à des forces et des chocs excessifs.
- N'exposez pas l'appareil à des températures extrêmes, directs du soleil, à la poussière ou à l'humidité.
- Ne plongez pas l'appareil dans l'eau.
- Évitez tout contact avec des matériaux corrosifs.
- Ne jetez pas l'appareil dans le feu, elle risque d'exploser.
- N'ouvrez pas le coffret de l'appareil et n'altérez aucun de ses composants.

AVERTISSEMENTS DE SECURITE CONCERNANT LES PILES:

- Lisez attentivement toutes les instructions avant la première utilisation.
- Utilisez uniquement des piles alcalines, ne pas des piles rechargeables.
- Installez les piles en respectant le sens des polarités (+/-).
- Remplacez toujours toutes les piles en même temps.
- Ne combinez pas des piles usagées avec des piles neuves.
- Retirez immédiatement les piles déchargées de l'appareil.
- Retirez les piles lorsque vous n'envisagez pas d'utiliser votre appareil avant longtemps.
- N'essayez pas de recharger des piles qui ne sont pas rechargeables et ne jetez aucune pile dans le feu (elle risque d'exploser).
- Rangez vos piles de façon à ce qu'aucun objet métallique ne puisse mettre leurs bornes en court-circuit.
- Évitez d'exposer les piles à des températures extrêmes, à une humidité extrême et aux rayons directs du soleil.
- Conservez vos piles hors de portée des enfants. Elles présentent un risque d'étouffement.

Utilisez le produit uniquement pour son usage prévu!

Noter l'obligation de la Loi sur la batterie



Les piles ne doivent pas être déposées avec vos ordures ménagères. Dans le cas où vous le faites vous risquez de provoquer des dommages importants à votre environnement ou à la santé d'autrui. Vous pouvez rendre les piles usagées à votre commerçant qui vous les a vendues ou d'office à une collecte. Vous en tant qu'utilisateur ou consommateur vous êtes obligés par la loi de retourner les piles usagées!

Noter l'obligation de la Loi sur les appareils électriques



Ce symbole signifie que les appareils électriques ne doivent pas être jetés aux ordures ménagères à la fin de leur vie utile. Ramenez votre appareil à votre point local de collecte de déchets ou à un centre de recyclage. Ceci s'applique à tous les pays de l'Union européenne et aux autres pays européens disposant d'un système de collecte des déchets sélectif.



Séparez le carton d'emballage de tout sous carton éventuel en plastique.
Tout bien trier conformément aux réglementations en matière de séparation des déchets.

WS 8004 - RELOJ DE PARED DE CUARZO

Manual de instrucciones

AJUSTAR LA HORA:

Desde el estado normal de presentación, pulse la tecla "MODE" para entrar en el modo de ajuste de la hora. "12Hr/24Hr" parpadea, luego use las teclas "UP" o "DOWN" para cambiar entre los modos 12Hr o 24Hr. Pulse la tecla "SET" o "C/F" para confirmar su selección y cambiar la configuración de la hora. Proceda usando las teclas "UP" o "DOWN" para realizar ajustes y la tecla "SET" o "C/F" para confirmar. La secuencia de los ajustes es: Horas, Minutos, Año, Mes, Día.

Mientras está realizando los ajustes, si no pulsa ninguna tecla durante 60 segundos, no se ejecutará ningún cambio manteniéndose automáticamente la configuración anterior, y el reloj regresa al estado de presentación.

PRESENTACIÓN DE LA HORA 12Hr/24Hr:

Desde el modo de presentación normal, pulse la tecla "MODE" para ajustar la presentación "12Hr/24Hr". Pulse la tecla "SET" o "C/F" para confirmar su selección y cambiar la configuración de la hora.

FUNCIÓN ALARMA Y RETARDO DE ALARMA:

Desde la pantalla de la hora, pulse la tecla "MODE" dos veces o pulse directamente la tecla "ALM" para entrar en el modo alarma. Pulse la tecla "SET" o "C/F" para entrar en el modo de ajuste de la hora de la alarma. Entonces use las teclas "UP" o "DOWN" para ajustar las horas. Pulse la tecla "SET" o "C/F" para confirmar el ajuste y ajustar los minutos. Proceda con el ajuste usando las teclas "UP" o "DOWN" y luego pulse la tecla "SET" o "C/F" para confirmar los valores. La secuencia de ajuste es: Horas, minutos, melodía, salir.

Puede elegir entre 8 melodías de alarma diferentes.

La alarma quedará activada cuando el símbolo "ALM" aparezca en la pantalla presentación de la hora.

DESACTIVAR LA ALARMA:

Desde la pantalla de la hora, pulse la tecla "MODE" dos veces o pulse directamente la tecla "ALM" para entrar en el modo alarma. Ahora pulse la tecla "SET" cinco veces hasta que aparezca "-:--", ahora la alarma está desactivada.

FUNCIÓN RETARDO DE ALARMA:

Desde la pantalla normal de la hora, pulse la tecla "UP" para activar o desactivar el retardo de alarma.

Si tiene la alarma activada y la función de retardo de alarma desactivada, la alarma sonará durante un minuto cuando llegue la hora. Pulse cualquier tecla para que deje de sonar.

Si tiene la función de retardo de alarma activada, la alarma sonará durante un minuto en intervalos de cuatro minutos, un total de tres veces. Mientras esté sonando la alarma, pulse cualquier tecla para que deje de sonar, el icono "SNOOZE" continua parpadeando indicando que el retardo de alarma está activo. El retardo de alarma funciona tres veces consecutivas.

Pulse la tecla "UP" para desactivar el retardo de alarma.

CONFIGURAR RECORDATORIO-CUMPLEAÑOS:

Desde el estado de presentación normal, pulse la tecla "MODE" tres veces para entrar en el modo de recordatorio-cumpleaños. Pulse la tecla "SET" o "C/F" para entrar en el modo de configuración de recordatorio-cumpleaños. Entonces use las teclas "UP" o "DOWN" para ajustar las horas. Pulse la tecla "SET" o "C/F" para confirmar los cambios y ajustar los minutos. Continúe con los ajustes usando las teclas "UP" o "DOWN" para ajustar y la tecla "SET" o "C/F" para confirmar los ajustes realizados. La secuencia de los ajustes es: Horas, minutos, año, mes, día, salir.

Cuando se alcance el día y la hora establecidos, el reloj hará sonar la canción de cumpleaños feliz durante 5 minutos para celebrar el cumpleaños. Si no desea usar la función de recordatorio, establezca una fecha ya pasada.

Mientras está realizando los ajustes, si no pulsa ninguna tecla durante 60 segundos, no se ejecutará ningún cambio manteniéndose automáticamente la configuración anterior, y el reloj regresa al estado de presentación.

CONFIGURAR EL TEMPORIZADOR:

Desde el estado de presentación normal, pulse la tecla "MODE" cuatro veces para entrar en el modo temporizador.

Pulse la tecla "SET" o "C/F" para entrar en el modo de ajuste de la alarma. Entonces use las teclas "UP" o "DOWN" para ajustar las horas. Pulse la tecla "SET" o "C/F" para confirmar los cambios y ajustar los minutos. Continúe ajustando los minutos usando las teclas "UP" o "DOWN" y la tecla "SET" o "C/F" para confirmar los ajustes realizados. El margen del temporizador es Horas, Minutos (aproximadamente 23 Hr: 59 Min).

Tras confirmar la selección de los minutos, el temporizador empezará la cuenta atrás. Usted puede parar y reiniciar la cuenta atrás pulsando la tecla "SET" mientras tenga el modo temporizador en pantalla.

Cuando el temporizador llegue a 0:00:00, la alarma sonará durante 1 minuto, y "0:00:00" parpadeará al mismo tiempo.

Mientras está realizando los ajustes, si no pulsa ninguna tecla durante 60 segundos, no se ejecutará ningún cambio manteniéndose automáticamente la configuración anterior, y el reloj regresa al estado de presentación.

DESACTIVAR EL TEMPORIZADOR:

Desde el estado de presentación normal, pulse la tecla "MODE" cuatro veces para entrar en el modo temporizador. Ahora pulse la tecla "SET" cuatro veces hasta que aparezca "-:--", y el temporizador quedará desactivado.

PRESENTACIÓN DE LA TEMPERATURA °C/°F:

Desde el estado de presentación normal, Pulse la tecla "SET" o "C/F" para cambiar de unidades entre °C y °F.

OÍR LAS MELODÍAS:

Desde la pantalla de la hora normal, pulse la tecla "DOWN" para activar/desactivar la marca de música "(((.)))". Con la marca activada, las melodías sonarán una tras otra hasta que se desactive pulsando la tecla "DOWN".

Declaración de conformidad

Por la presente, Technotrade declara que este producto, WS 8004, cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la directiva 2014/53/UE y RoHS 2011/65/CE. Puede encontrar la declaración de conformidad de la UE original en: www.technoline.de/doc/4029665080048

PRECAUCIÓN:

- Esta unidad está diseñada para usarla solamente en interiores.
- No someta unidad a fuerzas o golpes excesivos.
- No exponga la unidad a temperaturas extremas, directa a los rayos del sol, polvo o humedad.
- No la sumerja en el agua.
- Evite el contacto con cualquier material corrosivo.
- No se deshaga de esta unidad arrojándola al fuego ya que puede explotar.
- No abra la carcasa trasera interior ni manipule ninguno de los componentes de esta unidad.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD SOBRE LAS BATERÍAS:

- Por favor, lea detenidamente todas las instrucciones antes de usarla.
- Utilizar solamente baterías alcalinas. No utilizar recargables/baterías.
- Coloque las baterías correctamente haciendo coincidir la polaridad (+/-)
- Reemplace siempre el juego completo de baterías.
- Nunca mezcle baterías usadas y nuevas.
- Quite las baterías gastadas inmediatamente.
- Saque las baterías cuando no use la unidad.
- No recargue las baterías ni las arroje al fuego ya que pueden reventar.
- Compruebe que guarda las baterías alejadas de objetos metálicos ya que un contacto con estos puede causar un cortocircuito.
- Evite exponer las baterías a altas temperaturas, humedad o a los rayos directos del sol.
- Guarde las baterías lejos del alcance de los niños. Pueden atragantarse con ellas.

Utilice el producto sólo para la finalidad expuesta!

Obligación en virtud de la ley de baterías



Las baterías usadas no deben ser eliminadas en la basura doméstica. Si las baterías llegan al medio ambiente, éstas pueden ocasionar graves efectos para la salud o para el propio medio ambiente. Puede devolver las baterías usadas de forma gratuita a su distribuidor o suministrador. Según la ley, como consumidor usted está obligado a devolver las baterías usadas!

Obligación en virtud de la ley de los dispositivos eléctricos



Este símbolo indica que no debe arrojar los dispositivos eléctricos a la basura doméstica general cuando alcancen el final de su vida útil. Lleve su aparato a un punto de recogida selectiva de basura o a un centro de reciclaje. Esto es de aplicación en todos los países de la Unión Europea, y en otros países europeos con sistemas de recogida selectiva de basuras.

WS 8004 - KWARTS WANDKLOK

Gebruikshandleiding

TIJDINSTELLING:

Druk in normale weergavestatus op toets "MODE" om de instellingsmodus te openen. "12Hr/24Hr" knippert, druk vervolgens op de "UP" of "DOWN" toets om te wisselen tussen 12Uur en 24Uur modus. Druk op toets "SET" of "C/F" om uw instelling te bevestigen en de uurinstelling te openen. Gebruik nu de "UP" of "DOWN" toetsen om aan te passen en druk op de "SET" of "C/F" toets. De instellingsvolgorde is als volgt: Uur, Minuut, Jaar, Maand, Datum. Als u in de instellingsmodus binnen 60 seconden op geen enkele toets drukt, zal de vorige instelling automatisch worden bevestigd en opent de klok vervolgens de normale tijdweergave.

12Uur/24Uur TIJDWEERGAVE:

Druk in normale weergavestatus op toets "MODE" om de instelling voor "12Hr/24Hr" weergave te openen. Druk op toets "SET" of "C/F" om uw instelling te bevestigen en de uurinstelling te openen.

ALARM & SNOOZE-FUNCTIE:

Druk in normale weergavestatus tweemaal op toets "MODE" of druk direct op toets "ALM" om de alarmmodus te openen. Druk op toets "SET" of "C/F" om de alarminstelling te openen. Gebruik vervolgens de "UP" of "DOWN" toets om de uren aan te passen. Druk op de toets "SET" of "C/F" om uw instelling te bevestigen en verder te gaan naar de minuutinstelling. Ga verder in de instellingen door de "UP" en "DOWN" toetsen te gebruiken om aan te passen en de "SET" of "C/F" toets om uw instellingen te bevestigen. De instellingsvolgorde is als volgt: Uur, Minuut, Melodie, Verlaten.

U kunt uit 8 verschillende alarmmelodieën kiezen.

Het alarm is ingesteld op aan wanneer "ALM" wordt weergegeven in de normale tijdmodus.

ALARM OP UIT INSTELLEN:

Druk tijdens normale tijdweergave tweemaal op toets "MODE" of direct op "ALM" om de alarmmodus te openen. Druk nu vijfmaal op de toets "SET" totdat "-:--" verschijnt om het alarm op uit in te stellen.

SNOOZE-FUNCTIE:

Druk tijdens normale tijdweergave op de toets "UP" om de snooze-functie in of uit te schakelen.

Wanneer het alarm ingeschakeld en de snooze-functie uitgeschakeld is, zal het alarm één minuut klinken zodra de ingestelde alarmtijd is bereikt. Druk op een willekeurige toets om het alarm te stoppen.

Als de snooze-functie is ingeschakeld, zal het alarm één minuut klinken op intervallen van vier minuten, in totaal driemaal. Terwijl het alarm klinkt, kunt u op een willekeurige toets drukken

om het te stoppen, het "SNOOZE" icoontje zal blijven knipperen om aan te geven dat het snooze-alarm nog steeds actief is. Het snooze-alarm werkt drie keer achtereenvolgens. Druk op "UP" om de snooze-functie uit te schakelen.

VERJAARDAGHERINNERING INSTELLEN:

Druk tijdens normale tijdweergave driemaal op de toets "MODE" om de verjaardag-herinneringmodus te openen. Druk op de toets "SET" of "C/F" om de instellingsmodus te openen voor de verjaardagherinnering. Gebruik vervolgens de "UP" of "DOWN" toets om de uren aan te passen. Druk op de toets "SET" of "C/F" om uw instelling te bevestigen en verder te gaan naar de minuutinstelling. Vervolg de instellingen nu door de "UP" of "DOWN" toets te gebruiken om aan te passen en de "SET" of "C/F" toets om uw instellingen te bevestigen. De instellingsvolgorde is als volgt: Uur, Minuut, Jaar, Maand, Datum, Verlaten. Wanneer de ingestelde tijd en datum zijn bereikt, zal de klok voor 5 minuten een verjaardagsliedje spelen om "LANG ZAL DIE LEVEN" te vieren. Als u de herinneringfunctie niet wilt gebruiken, kunt u een verlopen datum instellen.

Als u in de instellingsmodus voor 60 seconden op geen enkele toets drukt, wordt de vorige instelling automatisch bevestigd en keert de klok automatisch terug op de normale tijdweergave.

TIMERINSTELLING:

Druk tijdens de normale tijdweergave viermaal op de toets "MODE" om de timermodus te openen.

Druk op de toets "SET" of "C/F" om de timerinstelling te openen. Gebruik vervolgens de "UP" of "DOWN" toets om de uren aan te passen. Druk op de toets "SET" of "C/F" om uw instelling te bevestigen en verder te gaan naar de minuutinstelling. Stel nu de minuten in met de toetsen "UP" of "DOWN" en druk op de toets "SET" of "C/F" om uw instelling te bevestigen. Het instellingsbereik is Uur, Minuut (ca. 23 Uur : 59 Min).

Nadat de minuutinstelling is bevestigd, begint de timer met aftellen. U kunt de timer stoppen en terugstellen door op de toets "SET" te drukken terwijl de timermodus wordt weergegeven. Wanneer de tijd is verlopen tot op 0:00:00, zal het alarm voor 1 minuut klinken en zal "0:00:00" knipperen op dezelfde tijd.

Als u in de instellingsmodus voor 60 seconden op geen enkele toets drukt, wordt de vorige instelling automatisch bevestigd, de timer zal starten en de klok keert automatisch terug op de normale tijdweergave.

TIMER OP UIT INSTELLEN:

Druk tijdens de normale tijdweergave viermaal op de toets "MODE" om de timermodus te openen. Druk nu viermaal op "SET" totdat "-:--" verschijnt om de timer op uit in te stellen.

TEMPERATUURWEERGAVE °C/°F:

Druk in de normale weergavemodus op de toets "SET" of "C/F" om de °C/°F weergave te wisselen.

MELODIEËN AF SPELEN:

Druk tijdens normale tijdweergave op de toets "DOWN" om de muziekmarkering "(((。)))" in of

uit te schakelen. Wanneer de markering is ingeschakeld, worden de melodieën achtereenvolgens afgespeeld totdat u het uitschakelt door op de toets "DOWN" te drukken.

Verklaring van conformiteit

Technotrade verklaart hierbij dat dit product WS 8004 voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van Richtlijn 2014/53/EU en ROHS 2011/65/EC. De originele EU-conformiteitsverklaring is te vinden op: www.technoline.de/doc/4029665080048

VOORZORGSMAATREGELEN:

- Dit hoofdapparaat is uitsluitend bestemd voor binnenshuis gebruik.
- Stel het apparaat niet bloot aan overmatige krachten of schokken.
- Stel het apparaat niet bloot aan hoge temperaturen, direct zonlicht, stof en vocht.
- Niet onderdompelen het apparaat in water
- Vermijd contact met bijtende stoffen.
- Gebruik het apparaat niet in een vuur. Deze kan ontploffen.
- Niet open de behuizing en niet manipuleren structurele componenten van het apparaat.

BATTERIJVOORSCHRIFTEN:

- Lees vóór gebruik alle instructies.
- Gebruik uitsluitend alkaline batterijen, geen oplaadbare batterijen.
- Installeer batterijen correct volgens de polariteitmarkeringen (+/-).
- Vervang altijd een volledige set batterijen.
- Combineer nooit gebruikte en nieuwe batterijen.
- Verwijder onmiddellijk uitgeputte batterijen.
- Verwijder batterijen wanneer niet in gebruik.
- Houd de batterijen niet in de nabijheid van metalen voorwerpen. Een contact kan een kortsluiting veroorzaken.
- Houd alle batterijen buiten bereik van kinderen omdat ze een verstikkingsgevaar vormen.
- Bewaar de verpakking voor eventueel toekomstig gebruik.

Gebruik het product alleen voor het doel waarvoor deze bestemd!

Verordening verwijdering batterijen



Oude batterijen horen niet in het huisvuil. Als batterijen in het milieu terechtkomen kunnen deze milieu en gezondheidsproblemen tot gevolg hebben. U kunt gebruikte batterijen kosteloos bij uw handelaar of inzamelplaatsen teruggeven. U bent als gebruiker wettelijk verplicht oude batterijen, als omschreven, in te leveren.

Verordening verwijdering elektrische apparaten



Dit symbool betekent dat elektrische apparatuur, wanneer hij het eind van zijn levensduur bereikt, niet mag worden afgevoerd met het gewone huishoudelijk afval. Breng de apparaat naar het plaatselijke inzamelpunt voor afval of recyclingcentrum. Dit is van toepassing voor alle landen van de Europese Unie en op de overige Europese landen met een systeem voor gescheiden afvalinzameling.

WS 8004 - OROLOGIO DA PARETE AL QUARZO

Manuale d'istruzioni

IMPOSTAZIONE ORARIO:

Nello stato di visualizzazione normale, premere il tasto "MODE" per accedere alla modalità di impostazione. "12Hr/24Hr" lampeggia, quindi premere i tasti "UP" o "DOWN" per commutare tra la modalità 12Hr o 24Hr. Premere il tasto "SET" o "C/F" per confermare le impostazioni e modifiche all'impostazione dell'ora. Procedere usando i tasti "UP" o "DOWN" per regolare e il tasto "SET" o "C/F". La sequenza di impostazione è: Ora, Minuti, Anno, Mese, Data.

Nello stato d'impostazione, se non è utilizzato alcun tasto entro 60 sec, l'impostazione precedente sarà confermata automaticamente, gli orologi quindi entrato nello stato di visualizzazione del tempo

DISPLAY ORARIO 12/24 ore:

Nello stato di visualizzazione normale, premere il tasto "MODE" per accedere all'impostazione di visualizzazione "12Hr/24Hr". Premere il tasto "SET" o "C/F" per confermare le impostazioni e modifiche all'impostazione dell'ora.

FUNZIONE SVEGLIA & SNOOZE:

Nella schermata dell'ora normale, premere due volte il tasto "MODE" o premere il tasto "ALM" direttamente per accedere alla modalità sveglia. Premere "SET" o "C/F" per attivare l'allarme per accedere alla modalità di impostazione dell'allarme. Quindi premere i tasti "UP" o "DOWN" per modificare l'ora. Premere il tasto "SET" o "C/F" per confermare le impostazioni e modifiche all'impostazione dell'ora. Procedere usando i tasti "UP" o "DOWN" per regolare e il tasto "SET" o "C/F" per confermare le proprie impostazioni. La sequenza di impostazione è: Ora, minuti, melodie, esci.

È possibile scegliere tra 8 diversi metodi di melodie della sveglia.

La sveglia è impostata quando "ALM" è visualizzato in modalità tempo normale.

SPEGNIMENTO SVEGLIA:

Nella schermata dell'ora normale, premere due volte il tasto "MODE" o premere il tasto "ALM" direttamente per accedere alla modalità sveglia. Ora premere il tasto "SET" per cinque minuti fino "-:--" è mostrato, la sveglia sarà spenta.

FUNZIONE SNOOZE:

In modalità ora normale, premere il tasto "UP" per impostare la funzione di snooze attiva o disattiva. Quando la sveglia suona e la funzione snooze è disattivata, suonerà per un minuto quando è l'ora. Per qualsiasi tasto per arrestare.

Se la funzione snooze è attiva, essa suonerà per un minuto ogni quattro minuti, per un totale di tre volte. Mentre la sveglia sta suonando, premere un qualsiasi tasto per arrestare la sveglia, l'icona "SNOOZE" lampeggia indicando che la sveglia snooze è attiva. La sveglia snooze suona tre volte di fila. Premere "UP" per disattivare la funzione snooze.

IMPOSTAZIONE PROMEMORIA COMPLEANNO:

Nello stato di visualizzazione normale, premere il tasto "MODE" tre volte per accedere alla modalità di promemoria compleanno. Premere "SET" o "C/F" per accedere alla modalità di impostazione promemoria compleanno. Quindi premere i tasti "UP" o "DOWN" per modificare l'ora. Premere il tasto "SET" o "C/F" per confermare le impostazioni e modifiche all'impostazione dell'ora. Procedere usando i tasti "UP" o "DOWN" per regolare e il tasto "SET" o "C/F" per confermare le proprie impostazioni. La sequenza di impostazione è: Ora, Minuti, Anno, Mese, Data, Esci.

Quando si giunge all'ora e alla data impostata, l'orologio suonerà la canzone di compleanno per cinque minuti per celebrare "BUON COMPLEANNO". Se non si vuole utilizzare la funzione di promemoria, imposta una data passata.

Nello stato d'impostazione, se non è utilizzato alcun tasto entro 60 sec, l'impostazione precedente sarà confermata automaticamente, e si ritorna automaticamente allo stato di visualizzazione normale.

IMPOSTAZIONE TIMER:

Nello stato di visualizzazione normale, premere il tasto "MODE" quattro volte per accedere alla modalità timer.

Premere "SET" o "C/F" per attivare l'allarme per accedere alla modalità di impostazione dell'allarme. Quindi premere i tasti "UP" o "DOWN" per modificare l'ora. Premere il tasto "SET" o "C/F" per confermare le impostazioni e modifiche all'impostazione dell'ora. Ora impostare i minuti usando i tasti "UP" o "DOWN" per regolare e il tasto "SET" o "C/F" per confermare le proprie impostazioni. L'intervallo di impostazione è Ora, Minuti (approx. 23 ore: 59 minuti).

Dopo la conferma dell'impostazione dei minuti, il timer inizierà il conto alla rovescia. È possibile arrestare e ripristinare il timer premendo il tasto "SET" mentre la modalità timer è visualizzata.

Quando l'orario è attivo a 0:00:00, l'allarme suonerà per un minuto, e "0:00:00" lampeggerà allo stesso orario.

Nello stato d'impostazione, se non è utilizzato alcun tasto entro un minuto, l'impostazione precedente sarà confermata automaticamente, e si ritorna automaticamente allo stato di visualizzazione normale.

SPEGNIMENTO TIMER:

Nello stato di visualizzazione normale, premere il tasto "MODE" quattro volte per accedere alla modalità timer. Ora premere il tasto "SET" per quattro volte finché non appare "-:--", il timer sarà spento.

VISUALIZZAZIONE TEMPERATURA °C/°F:

Nello stato di visualizzazione normale, premere il tasto "SET" o "C/F" per commutare tra la visualizzazione °C/°F.

RIPRODUZIONE MELODIE:

In visualizzazione ora normale, premere il tasto "DOWN" per attivare o disattivare la musica

"(((.)))". Quando il contrassegno è attivo, le melodie saranno riprodotte in fila finché si spegne premendo "DOWN".

Dichiarazione di conformità

Con la presente, Technotrade dichiara che questo prodotto WS 8004 è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni correlate della Direttiva 2014/53/UE e RoHS 2011/65/CE. La dichiarazione di conformità UE originale è disponibile sul sito: www.technoline.de/doc/4029665080048

PRECAUZIONE:

- Il dispositivo principale è progettata solo per l'utilizzo in ambienti interni.
- Non sottoporre il dispositivo a forza eccessiva e urti.
- Non esporre il dispositivo a temperature estreme, luce solare diretta, polvere o umidità.
- Non immergere il dispositivo in acqua.
- Evitare il contatto con materiali corrosivi.
- Non gettare il dispositivo nel fuoco perché potrebbe esplodere.
- Non aprire la cassa interna o manomettere i componenti di questa dispositivo.

AVVERTENZE PER L'USO SICURO DELLE BATTERIE:

- Si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni prima dell'uso.
- Utilizzare solo batterie alcaline. Non utilizzare batterie ricaricabili.
- Installare le batterie correttamente rispettando le polarità (+/-).
- Sostituire sempre il set completo di batterie.
- Non mescolare mai batterie usate e nuove.
- Rimuovere immediatamente le batterie scariche.
- Rimuovere le batterie quando non sono utilizzate.
- Non conservare le batterie in prossimità di oggetti metallici. Un contatto potrebbe causare un corto circuito.
- Non ricaricare le batterie e non gettarle nel fuoco perché potrebbero esplodere.
- Non esporre le batterie a temperature elevate, all'umidità o alla luce solare diretta.
- Tenere tutte le batterie lontano dalla portata dei bambini per evitare rischi di soffocamento.

Utilizzare il prodotto solo per lo scopo previsto!

Obbligo di avviso secondo la legge sulle batterie



Le batterie esaurite non devono essere considerate rifiuti domestici. Le batterie smaltite nell'ambiente possono causare danni all'ambiente e alla salute. È possibile restituire gratuitamente le batterie usate al proprio rivenditore e consegnarle ai centri di raccolta. Il consumatore è tenuto per legge alla restituzione delle batterie scariche!

Obbligo di avviso secondo la legge sulle dispositivi elettrici



Questo simbolo indica che i dispositivi elettrici alla fine del loro ciclo di vita devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici generali. Portare il dispositivo al proprio punto di raccolta rifiuti locale o a un centro di riciclaggio. Ciò si applica in tutti i paesi dell'Unione Europea e in altri paesi Europei con sistemi di raccolta differenziata dei rifiuti.

WS 8004 - QUARTZ NÁSTĚNNÉ HODINY

Instruktažní manuál

NASTAVENÍ ČASU:

V normálním režimu zobrazení stiskněte klávesu "MODE" a vstupte do režimu nastavení. Rozbliká se "12Hr/24Hr", potom stiskněte tlačítko "UP" nebo "DOWN" pro volbu mezi 12hod nebo 24Hr mod24hod režimem. Pro potvrzení vašeho nastavení a změnu hodinového nastavení stiskněte tlačítko "SET" nebo "C/F". Pokračujte a použijte klávesy "UP" nebo "DOWN" pro nastavení a klávesu "SET" nebo "C/F". Pořadí nastavení je: Hodina, minuta, rok, měsíc, datum.

Pokud během 60 sekund nedojde ke stlačení žádné klávesy v režimu nastavení, tak dojde k automatickému potvrzení předchozího nastavení a hodiny potom přejdou do režimu zobrazení.

12Hr/24Hr ZOBRAZENÍ ČASU:

V režimu normálního zobrazení stiskněte tlačítko "MODE" pro vstup do "12Hr/24Hr" zobrazení. Pro potvrzení vašeho nastavení a změnu hodinového nastavení stiskněte tlačítko "SET" nebo "C/F".

FUNKCE BUDÍKU A OPAKOVANÉHO BUZENÍ:

V režimu normálního zobrazení stiskněte dvakrát tlačítko "MODE" nebo tlačítko "ALM" pro přímý vstup do režimu buzení. Pro vstup do režimu nastavení buzení stiskněte klávesu "SET" nebo klávesu "C/F". Pro nastavení hodiny potom stiskněte tlačítko "UP" nebo "DOWN". Pro potvrzení vašeho nastavení a změnu na nastavení minut stiskněte tlačítko "SET" nebo "C/F". S nastavením pokračujte pomocí tlačítek "UP" nebo "DOWN" pro nastavení a kláves "SET" nebo "C/F" pro potvrzení vašeho nastavení. Pořadí nastavení je: Hodina, minuta, melodie, exit.

Můžete si vybrat mezi 8 různými melodiemi buzení.

Budík je nastavený, když se v normálním časovém režimu zobrazí "ALM".

VYPNUTÍ BUDÍKU:

V normálním zobrazení času dvakrát stiskněte klávesu "MODE" nebo stiskněte klávesu "ALM" pro přímý vstup do režimu buzení. Nyní pětikrát stiskněte tlačítko "SET" až se ukáže "-:--", budík je nyní vypnutý.

FUNKCE OPAKOVANÉHO BUZENÍ:

V normálním zobrazení času stiskněte tlačítko "UP" pro zapnutí nebo vypnutí funkce opakovaného buzení.

Pokud je budík zapnutý a funkce opakovaného buzení je vypnutá, bude budík zvonit minutu, když nadejde čas. Pro zastavení stiskněte jakékoliv tlačítko.

Pokud je funkce opakovaného buzení zapnutá, bude budík zvonit po dobu jedné minuty každé čtyři hodiny, celkem třikrát. Během zvonění budíku stiskněte jakoukoliv klávesu pro zastavení buzení, stále bliká ikona "SNOOZE" což ukazuje, že je opakované buzení aktivní. Opakované

buzení se ozve třikrát za sebou. Pro vypnutí funkce opakovaného buzení stiskněte tlačítko "UP".

NASTAVENÍ UPOMÍNKY NAROZENIN:

V režimu normálního zobrazení třikrát stiskněte tlačítko "MODE" pro vstup do režimu upomínky narozenin. Pro vstup do režimu nastavení upomínky narozenin stiskněte tlačítko "SET" nebo "C/F". Pro nastavení hodiny potom stiskněte tlačítko "UP" nebo "DOWN". Pro potvrzení vašeho nastavení a změnu na nastavení minut stiskněte tlačítko "SET" nebo "C/F". Pokračujte v nastavení pomocí tlačítek "UP" nebo "DOWN" a pro potvrzení nastavení stiskněte tlačítko "SET" nebo "C/F". Pořadí nastavení je: Hodina, minuta, rok, měsíc, datum, exit.

Při dosažení nastaveného data a času hodiny zahrají narozeninovou píseň po dobu 5 minut na oslavu "ŠŤASTNÝCH NAROZENIN". Pokud nechcete použít funkci připomenutí, tak nastavte prošlé datum.

Pokud během 60 sekund nedojde ke stlačení žádné klávesy v režimu nastavení, tak dojde k automatickému potvrzení předchozího nastavení a hodiny potom přejdou do režimu zobrazení.

NASTAVENÍ ČASOVÉHO SPÍNAČE:

V režimu normálního zobrazení stiskněte tlačítko "MODE" pro vstup do režimu časového spínače.

Stiskněte tlačítko "SET" nebo "C/F" pro vstup do režimu nastavení budíku. Pro nastavení hodiny potom stiskněte tlačítko "UP" nebo "DOWN". Pro potvrzení vašeho nastavení a změnu na nastavení minut stiskněte tlačítko "SET" nebo "C/F". Nyní nastavte minuty pomocí tlačítek "UP" nebo "DOWN" a stisknutím tlačítek "SET" nebo "C/F" potvrďte vaše nastavení. Rozsah nastavení je hodina, minuta (cca. 23 hod: 59 min).

Po potvrzení nastavení minut začne časový spínač odpočítávat. Časový spínač můžete zastavit a resetovat stisknutím tlačítka "SET" zatímco je zobrazený režim časového spínače.

Když je čas na 0:00:00, tak bude budík pípat po dobu 1 minuty a současně bude blikat "0:00:00".

Pokud během 60 sekund nedojde ke stlačení žádné klávesy v režimu nastavení, tak dojde k automatickému potvrzení předchozího nastavení a hodiny potom přejdou do režimu zobrazení.

VYPNOUT ČASOVÝ SPÍNAČ:

V režimu normálního zobrazení stiskněte tlačítko "MODE" pro vstup do režimu časového spínače. Nyní stiskněte čtyřikrát tlačítko "SET", až se ukáže "--:", časový spínač je vypnutý.

ZOBRAZENÍ TEPLoty °C/°F:

V režimu normálního zobrazení, stiskněte tlačítko "SET" nebo "C/F" pro přepínání mezi zobrazením °C/°F.

HRANÍ MELODIÍ:

V normálním zobrazení času stiskněte tlačítko "DOWN" pro zapnutí či vypnutí hudby ("(((°)))"). Když je značka zobrazena, budou hrát melodie jedna za druhou, dokud se nezastaví stlačením tlačítka "DOWN".

Prohlášení o shodě

My, společnost Technotrade, tímto prohlašujeme, že výrobek WS 8004 splňuje základní požadavky a další příslušná ustanovení směrnice 2014/53/EU a ROHS 2011/65/ES. Originál prohlášení o shodě EU lze nalézt na webu: www.technoline.de/doc/4029665080048

UPOZORNĚNÍ:

- Tato jednotka je k použití pouze v interiéru.
- Nevystavujte přístroj nadměrné síle nebo nárazu.
- Nevystavujte přístroj extrémním teplotám, přímému slunečnímu záření, prachu nebo vlhkosti.
- Nikdy neponořujte do vody.
- Vyhněte se kontaktu s korozivními materiály.
- Nevhazujte tento přístroj do ohně, mohl by explodovat.
- Neotevírejte vnitřní pouzdro nebo manipulovat s jakýmkoli součásti této jednotky.

BATERIE A BEZPEČNOSTNÍ VAROVÁNÍ:

- Před použitím si prosím pečlivě přečtěte všechny pokyny.
- Používat pouze alkalické baterie. Nepoužívejte dobíjecí baterie.
- Baterie vkládejte správně odpovídající polaritou (+/-).
- Vždy vyměňte kompletní sadu baterií.
- Nikdy nemíchejte použité a nové baterie.
- Okamžitě odstraňte vybité baterie.
- Baterie vyjměte, když není zařízení v provozu.
- Nenabíjejte a nevhazujte baterie do ohně, mohly by explodovat.
- Ujistěte se, že jsou baterie uloženy mimo dosah kovových předmětů, neboť kontakt může způsobit zkrat.
- Nevystavujte baterie extrémním teplotám nebo vlhkosti nebo přímému slunečnímu záření.
- Ukládejte baterie mimo dosah dětí. Existuje riziko udušení.

Výrobek používejte pouze ke stanovenému účelu!

Všimněte si požadavky podle baterie-směrnice



Staré baterie nepatří do domovního odpadu, protože by mohly způsobit škody na zdraví a životní prostředí. Můžete se vrátit použité baterie a akumulátory bezplatně na vašich prodejci a sběrných míst. Koncový uživatel se zavazuje zákon přivést potřebné baterie distributorům a dalších sběrných míst!

Všimněte si požadavky podle zlikvidovat elektrická zařízení



Tento symbol znamená, že je potřeba likvidovat elektrická zařízení odděleně od běžného domácího odpadu na konci jeho životnosti. Přístroji vraťte do místního sběrného místa nebo centra pro recyklaci. To platí pro všechny země Evropské unie a ostatní evropské země se samostatným systémem shromažďování odpadu.

WS 8004 - ZEGAR KWARCOWY ŚCIENNY

Instrukcja obsługi

USTAWIANIE CZASU:

W statusie zwykłego wyświetlania należy nacisnąć przycisk „MODE”, aby przejść do trybu ustawiania. Opcja „12Hr/24Hr” miga, należy nacisnąć przycisk „UP” lub „DOWN”, aby ustawić tryb 12 godz. lub 24 godz. Nacisnąć przycisk „SET” lub „C/F”, aby potwierdzić ustawienia i zmienić ustawienie godziny. Ustawień dokonuje się przyciskiem „UP” lub „DOWN” oraz przyciskiem „SET” lub „C/F”. Sekwencja ustawień: godzina, minuta, rok, miesiąc, data.

Przy statusie ustawień, jeśli w ciągu 60 sekund nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, poprzednie ustawienie zostanie zatwierdzone automatycznie, a zegary przejdą do statusu wyświetlania czasu

WYŚWIETLACZ CZASU 12Hr/24Hr:

W statusie zwykłego wyświetlania należy nacisnąć przycisk „MODE”, aby przejść do wyświetlania „12Hr/24Hr”. Nacisnąć przycisk „SET” lub „C/F”, aby potwierdzić ustawienia i zmienić ustawienie godziny.

FUNKCJA ALARMU I DRZEMKI:

Przy wyświetlaniu zwykłego czasu należy nacisnąć dwa razy przycisk „MODE” lub bezpośrednio przycisk „ALM”, aby przejść do trybu alarmu. Aby przejść do trybu ustawiania alarmu, należy nacisnąć „SET” lub „C/F”. Aby ustawić godzinę, należy nacisnąć przyciski „UP” lub „DOWN”. Nacisnąć przycisk „SET” lub „C/F”, aby potwierdzić ustawienia i zmienić ustawienie minut. Ustawień dokonuje się przyciskiem „UP” lub „DOWN”, a przyciskiem „SET” lub „C/F” potwierdza się ustawienia. Sekwencja ustawień: godzina, minuta, melodie, wyjście.

Można wybrać 8 różnych melodii alarmu.

Alarm jest ustawiony, jeśli pojawi się „ALM” w trybie czasu zwykłego.

WYŁĄCZANIE ALARMU:

Przy wyświetlaniu zwykłego czasu należy nacisnąć dwa razy przycisk „MODE” lub bezpośrednio przycisk „ALM”, aby przejść do trybu alarmu. Następnie należy nacisnąć przycisk „SET” pięć razy, aż pojawi się „-:--”. Alarm jest wyłączony.

FUNKCJA DRZEMKI:

Przy wyświetlaniu zwykłego czasu należy nacisnąć przycisk „UP”, aby włączyć lub wyłączyć funkcję drzemki.

Jeśli alarm jest włączony, a funkcja drzemki wyłączona, alarm będzie trwał minutę, kiedy nadejdzie jego czas. Dowolnym przyciskiem można go zatrzymać.

Jeśli funkcja drzemki jest włączona, alarm będzie rozbrzmiewał przez minutę w przerwach co cztery minuty, łącznie trzy razy. Podczas trwania alarmu można go zatrzymać naciskając dowolny przycisk, ikona „SNOOZE” będzie nadal migać, co oznacza aktywną drzemkę. Alarm drzemki działa trzy razy z rzędu. Funkcję drzemki wyłącza się przyciskiem „UP”.

USTAWIENIE PRZYPOMNIENIA O URODZINACH:

W statusie zwykłego wyświetlania należy nacisnąć przycisk „MODE” trzy razy, aby przejść do przypomnienia o urodzinach. Aby przejść do trybu ustawiania przypomnienia o urodzinach, należy nacisnąć „SET” lub „C/F”. Aby ustawić godzinę, należy nacisnąć przyciski „UP” lub „DOWN”. Nacisnąć przycisk „SET” lub „C/F”, aby potwierdzić ustawienia i zmienić ustawienie minut. Ustawień dokonuje się przyciskiem „UP” lub „DOWN”, a przyciskiem „SET” lub „C/F” potwierdza się ustawienia. Sekwencja ustawień: godzina, minuta, rok, miesiąc, data, wyjście.

We ustawionym dniu i godzinie zegar odtworzy melodię urodzinową przez 5 minut jako życzenia „WSZYSTKIEGO NAJLEPSZEGO”. Jeśli funkcja przypominania nie jest potrzebna, należy ustawić datę w przeszłości.

Jeśli przy statusie ustawień w ciągu 60 sekund nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, poprzednie ustawienie zostanie zatwierdzone automatycznie i nastąpi automatyczny powrót do statusu zwykłego wyświetlania.

USTAWIANIE LICZNIKA CZASU:

W statusie zwykłego wyświetlania należy nacisnąć przycisk „MODE” cztery razy, aby przejść do trybu licznika czasu.

Aby przejść do trybu ustawiania alarmu, należy nacisnąć „SET” lub „C/F”. Aby ustawić godzinę, należy nacisnąć przyciski „UP” lub „DOWN”. Nacisnąć przycisk „SET” lub „C/F”, aby potwierdzić ustawienia i zmienić ustawienie minut. Ustawień minut dokonuje się przyciskiem „UP” lub „DOWN”, a przyciskiem „SET” lub „C/F” potwierdza się ustawienia. Zakres ustawień to godzina, minuta (w przybliżeniu 23 g : 59 min.)

Po potwierdzeniu ustawień minut licznik czasu zacznie odliczanie w dół. Licznik czasu można zatrzymać i zresetować naciskając przycisk „SET” podczas wyświetlania trybu licznika czasu. Kiedy czas dojdzie do 0:00:00, przez 1 minutę rozlegnie się alarm, a jednocześnie będzie migać „0:00:00”.

Przy statusie ustawień, jeśli w ciągu jednej minuty nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, poprzednie ustawienie zostanie zatwierdzone automatycznie, licznik czasu uruchomi się i zegar automatycznie wróci do statusu zwykłego wyświetlania.

WYŁĄCZANIE LICZNIKA CZASU:

W statusie zwykłego wyświetlania należy nacisnąć przycisk „MODE” cztery razy, aby przejść do trybu licznika czasu. Następnie należy nacisnąć „SET” cztery razy, aż pojawi się „-:--”. Licznik czasu jest wyłączony.

WYŚWIETLACZ TEMPERATURY °C/°F:

W statusie zwykłego wyświetlania należy nacisnąć przycisk „SET” lub „C/F”, aby zmienić wyświetlanie między °C/°F.

ODTWARZANIE MELODII:

Przy wyświetlaniu zwykłego czasu należy nacisnąć przycisk „DOWN”, aby włączyć lub wyłączyć znacznik muzyki „(((.)))”. Kiedy znacznik jest włączony, melodie będą odgrywane po kolei do wyłączenia przez naciśnięcie przycisku „DOWN”.

Deklaracja zgodności

Technotrade niniejszym oświadcza, że produkt WS 8004 spełnia istotne wymogi i inne ważne postanowienia Dyrektywy 2014/53/UE i ROHS 2011/65/WE. Oryginał deklaracji zgodności UE można znaleźć pod adresem: www.technoline.de/doc/4029665080048

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI:

- Urządzenie jest przeznaczone do zastosowań we wnętrzach..
- Nie narażać urządzenia na działanie dużych sił lub wstrząsów.
- Nie należy wystawiać urządzenia na działanie wysokich temperatur, bezpośredniego światła słonecznego, kurzu, wilgoci.
- Nie zanurzać w wodzie.
- Unikać kontaktu z wszelkimi korozyjnych.
- Nie wyrzucać urządzenia do ognia, gdyż może wybuchnąć.
- Nie otwierać obudowy i nie ingerują w wewnętrzne części urządzenia.

OSTRZEŻENIA BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE BATERII:

- Przed użyciem należy dokładnie przeczytać wszystkie instrukcje.
- Używać tylko baterii alkalicznych. Nie wolno używać akumulatorów.
- Włożyć baterie prawidłowo, zgodnie z biegunowością (+/-).
- Zawsze należy wymieniać cały zestaw baterii.
- Nigdy nie wolno mieszać zużytych i nowych baterii.
- Zużyte baterie należy natychmiast wymieniać.
- Wyjmować baterie, jeśli urządzenie nie jest używane.
- Nie ładować ponownie baterii ani nie wyrzucać ich do ognia, ponieważ mogą eksplodować.
- Nie przechowuj baterie w pobliżu przedmiotów metalowych. Styczność może spowodować zwarcie.
- Unikać narażania baterii na działanie bardzo wysokich temperatur lub wilgotności bądź bezpośredniego nasłonecznienia.
- Baterie należy trzymać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Powodują one zagrożenie udławieniem.

Stosować produkt tylko zgodnie z jej przeznaczeniem!

Zawiadomienie wymagań na mocy dyrektywy baterii



Stare baterie nie należą do odpadów domowych, ponieważ mogą one powodować uszkodzeń zdrowia i środowiska. Możesz powrócić używanych baterii i akumulatorów do punktów dealerskich i zbiórki. Użytkownika końcowego są zobowiązane przez prawo przywrócić potrzebne baterie do dystrybutorów i innych punktów zbiorczych!

Zawiadomienie wymagań na mocy dyrektywy urządzenia elektryczne



Ten symbol oznacza, że należy oddzielać urządzenia elektryczne od ogólnych odpadów domowych po zakończeniu ich żywotności. Urządzenie należy oddać do lokalnego punktu zbiórki odpadów lub centrum recyklingu. Dotyczy to wszystkich państw Unii Europejskiej oraz innych państw europejskich, w których obowiązuje system zbierania odpadów segregowanych.